

Návod k obsluze
generátoru

Einhell®



Art.-Nr.: 41.523.18

AT.: IV/26/07

I.-Nr.: 01016



KCST 2502



Tento návod k obsluze si pečlivě přečtěte a dobře uschovejte. Budete-li přístroj předávat jiným osobám, předejte jim prosím i tento návod k obsluze!

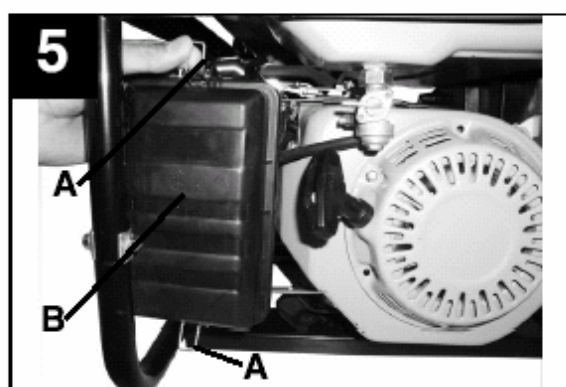
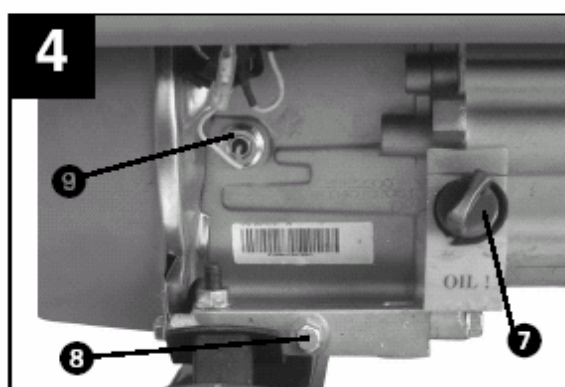
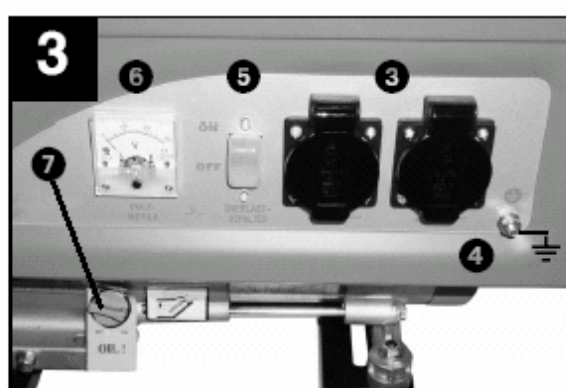
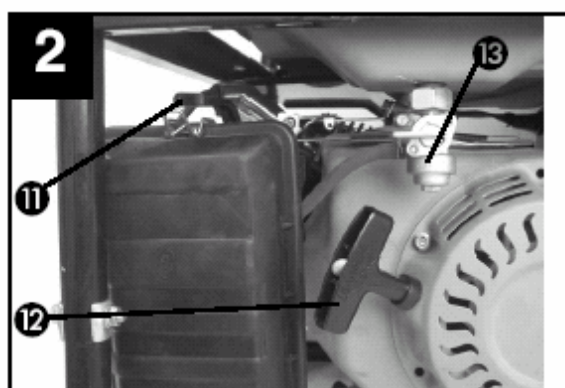
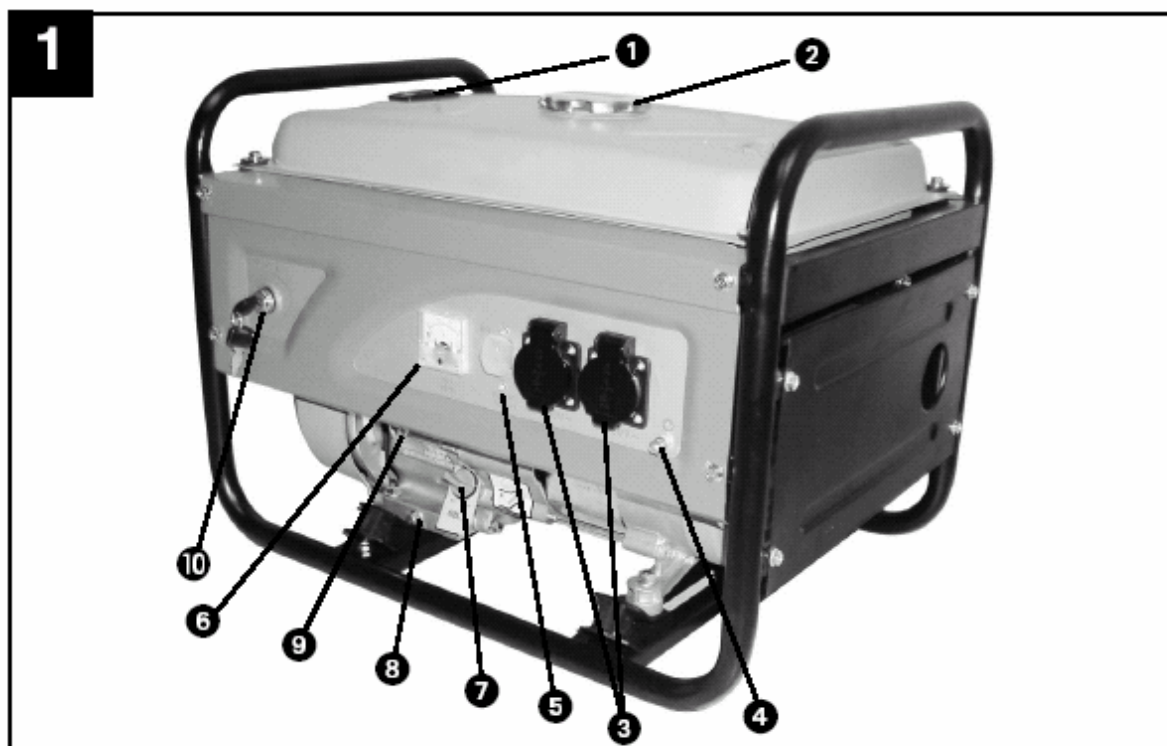
Návod k obsluze vždy dobře uschovejte!

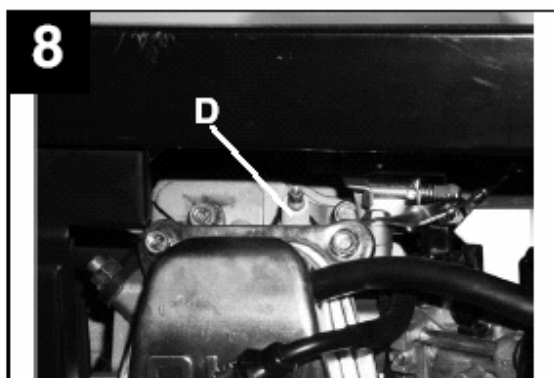
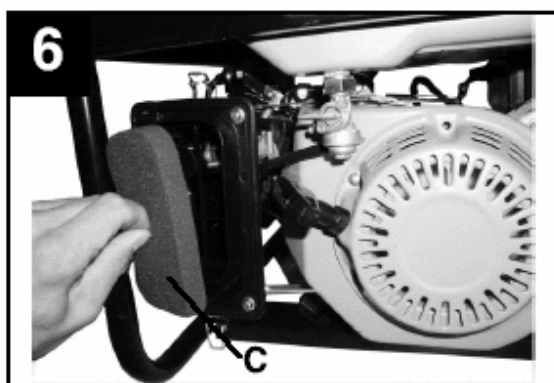
Obal:

Váš přístroj se kvůli ochraně před poškozením při přepravě nachází v obalu. Obaly jsou suroviny a tudíž je lze recyklovat či mohou být vráceny do oběhu surovin.

Obsah

1. Popis přístroje
 2. Objem dodávky
 3. Použití v souladu s určením
 4. Důležité pokyny
 5. Všeobecné bezpečnostní pokyny
 6. Elektrická bezpečnost
 7. Ochrana životního prostředí
 8. Před uvedením do provozu
 9. Obsluha
 10. Údržba
 11. Technické údaje
 12. Výměna oleje, kontrola stavu oleje
 13. Vzduchový filtr
 14. Zapalovací svíčka
 15. Objednávání náhradních dílů
 16. Odstraňování poruch
 17. Servisní zastoupení
-





9

	1		3
	2		4

1. Popis přístroje (obr. 1-3)

- 1 Signalizace stavu paliva
- 2 Víko nádrže
- 3 Zásuvka 2 x 230V~
- 4 Uzemnění
- 5 Bezpečnostní vypínač
- 6 Voltmetr
- 7 Šroub pro doplňování oleje
- 8 Šroub pro vypouštění oleje
- 9 Pojistka při nedostatku oleje
- 10 Spínací skříňka s klíčem zapalování
- 11 Páka sytiče
- 12 Reverzní startér
- 13 Benzinový kohout

2. Objem dodávky

Generátor

3. Použití v souladu s určením

Přístroj je vhodný pro všechny aplikace, které uvažují provoz na zdroji střídavého napětí 230 V. Některé elektrické přístroje (např. televizní přijímače, počítače,...) nesmí být provozovány s generátorem. V případě pochybností se dotážete u výrobce Vašeho přístroje.

Dbejte prosím, že naše přístroje nebyly v souladu s určením zkonstruovány pro řemeslné či průmyslové použití.

4. Důležité pokyny

Při používání přístrojů musí být dodržována některá bezpečnostní pravidla, aby se zabránilo úrazům a škodám:

- Přečtěte si pečlivě návod k obsluze a dodržujte v něm obsažené pokyny. Podle tohoto návodu k použití se seznámte s přístrojem, správným používáním a bezpečnostními předpisy.
- Návod dobře uschovejte, abyste měli informace kdykoliv k dispozici.
- Předáváte-li přístroj jiným osobám, předejte jim prosím i tento návod k obsluze.

Neručíme za nehody a škody způsobené nedodržením tohoto návodu.

5. Všeobecné bezpečnostní pokyny:

Vysvětlení pokynových štítků na přístroji (obr. 9)

- 1. Pozor!** Přečtěte si návod k obsluze.
 - 2. Pozor!** Horké části. Udržujte odstup.
 - 3. Pozor!** Během tankování vypněte motor.
 - 4. Pozor!** Neprovozujte v nevětraných místnostech.
-

- Noste chrániče uší
 - Na generátoru se nesmí provádět žádné změny.
 - K údržbě se smí používat jen originální díly a příslušenství.
 - Pozor: nebezpečí otravy, spaliny se nesmí vdechovat.
 - Děti držte mimo dosah generátoru.
 - Pozor: nebezpečí popálení, nedotýkejte se výfuku a hnacího agregátu.
 - Generátor instalujte minimálně 1 m od zdí a připojených přístrojů.
 - Generátor nikdy neprovozujte v nevětraných místnostech. Při provozu v dobře větraných místnostech musí být spaliny odváděny výfukovou hadicí přímo ven. Pozor: I při provozu výfukové hadice se mohou uvolňovat jedovaté spaliny. Kvůli nebezpečí požáru nesmí výfuková hadice nikdy směřovat na hořlavé látky.
 - Nebezpečí exploze: Generátor neprovozujte nikdy v místnostech se snadno vznítilnými látkami.
 - Přednastavené otáčky výrobce nesmí být měněny. Generátor a připojené přístroje se mohou poškodit.
 - Během přepravy je třeba generátor zajistit proti sklouznutí a překlopení.
 - Generátor dejte na bezpečné a rovné místo. Otáčení, překlápění či změna stanoviště během provozu se zakazuje.
 - Při přepravě a tankování motor vždy vypněte.
 - Dbejte na to, aby při tankování nebyl motor či výfuk potřísněn palivem.
 - Generátor neprovozujte nikdy za sněhu a deště.
 - Generátoru se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama
 - Chraňte se před elektrickými nebezpečími. Venku používejte jen pro tento účel schválené a odpovídajícím způsobem označené prodlužovací kabely (H07RN..).
 - Při použití prodlužovacích vedení nesmí jejich celková délka pro 1,5 mm² překročit 50 m, pro 2,5 mm² 100 m.
 - Nastavení motoru a generátoru nesmí být měněna.
 - Opravy a seřizování smí provádět jen autorizovaný odborný personál.
 - Netankujte resp. nevyprazdňujte nádrž v blízkosti nechráněného zdroje světla, ohně či poletujících jisker. Nekuřte!
 - Nedotýkejte se mechanicky se pohybujících či horkých částí. Neodstraňujte ochranné kryty.
 - Přístroje nesmí být vystaveny vlhkosti a prachu. Přípustná okolní teplota -10 až +40°C, max. nadmořská výška 1000 m, rel. vlhkost vzduchu: 90% (nekondenzující)
 - Generátor je poháněn spalovacím motorem, který v oblasti výfuku (na straně proti 230 V zásuvkám) a výstupu výfuku vytváří nadměrné teploty. Udržujte odstup od těchto povrchů kvůli nebezpečí popálení kůže.
 - Hodnoty uvedené v technických údajích pod hladinou akustického výkonu (LWA) a hladinou akustického tlaku (LWM) představují hladinu emisí a nejsou nutně bezpečnou hladinou pro práci. Neboť existuje souvislost mezi hladinami emisí a imisí, nelze tuto spolehlivě použít pro určení případně nutných doplňujících bezpečnostních opatření. Faktory ovlivňující aktuální hladinu imisí pracovní síly zahrnují vlastnosti pracovního prostoru, ostatní zdroje hluku atd., např. počet strojů a jiných sousedních procesů, a dobu, po kterou je obsluha vystavena hluku. Rovněž se může přípustná hladina imisí lišit stát od státu. Přesto tato informace provozovateli stroje nabízí možnost provést lepší odhad rizik a ohrožení.
-

Pozor:

Jako palivo používejte výhradně bezolovnatý benzín Normal.

6. Elektrická bezpečnost:

- Elektrická přívodní vedení a připojené přístroje musí být v bezvadném stavu.
- Musí být připojeny jen přístroje, jejichž údaj o napětí souhlasí s výstupním napětím generátoru.
- Nikdy nespojujte generátor s elektrickou sítí (zásuvka).
- Používejte jen přístroje s ochrannou izolací.
- Délky vedení ke spotřebiči udržujte co možná nejkratší.

7. Ochrana životního prostředí

- Znečištěný materiál používaný při údržbě a provozní látky odevzdejte do vhodné sběrný.
- Obalový materiál, kov a PVC odevzdejte k recyklaci.

8. Před uvedením do provozu

- **Pozor:** Při prvním uvedení do provozu musí být naplněn motorový olej a palivo.
- Olej a palivo zkontrolujte, příp. doplňte
- Zajistěte dostatečné větrání přístroje
- Ujistěte se, že je zapalovací kabel připevněn na zapalovací svíčke
- Zkontrolujte bezprostřední okolí generátoru
- Případně připojený elektrický přístroj odpojte od generátoru

9. Obsluha**9.1 Spuštění motoru**

- Otevřete benzinový kohout (13), přičemž jej otočte dolů
- Spínač On/Off přepněte klíčem (10) do polohy „ON“ (vodorovná poloha)
- Páku sytiče (11) dejte doleva (viz obr. 2)
- Motor nastartujte reverzním startérem (12), přičemž silně zatáhněte za rukojeť. Pokud se motor nenastartuje, zatáhněte za rukojeť ještě jednou
- Páku sytiče (11) posuňte po startu motoru opět doprava

9.2 Zatížení generátoru

- Provozované přístroje připojte k zásuvkám 230V~ (3).

Pozor!

Zásuvky smí být společně trvale (S1) zatíženy 2000 W a krátkodobě (S2) po dobu max. 5 minut 2200 W.

- Generátor nepřipojujte k domovní síti, mohlo by dojít k poškození generátoru či jiných elektrických přístrojů v domácnosti.

Upozornění: Některé elektrické přístroje (motorové děrovky, vrtačky atd.) mohou mít vyšší spotřebu proudu, pokud jsou používány ve ztížených podmínkách.

Pozor!

Generátor je vybaven pojistkou proti přetížení. Tato vypne zásuvky 230V~ (3) při přetížení či zkratu. K přetížení dochází, pokud otáčky motoru výrazně klesnou. Stisknutím pojistky proti přetížení (5) lze zásuvky (3) uvést opět do provozu.

Pozor!

Pokud tento případ nastane, snižte elektrický výkon, který odebíráte od generátoru.

9.3 Vypnutí motoru

- Dříve než generátor vypnete, nechte jej krátce běžet bez zatížení, aby mohl agregát „vychladnout“
- Spínač On/Off (10) přepněte do polohy Off
- Zavřete benzinový kohout.

9.4 Uzemnění (obr. 3)

Aby se zabránilo elektrickému úderu elektrickými přístroji, musí být generátor uzemněn. Za tímto účelem připojte kabel (min. 4mm²) na jedné straně k uzemnění generátoru (obr. 3/4) a na druhé straně k externí kostře (např. tyčový zemnič).

10. Údržba

- Prach a nečistoty je třeba ze stroje pravidelně odstraňovat. Čištění se nejlépe provádí jemným kartáčem či hadrem
- K čištění plastu nepoužívejte žíraviny
- Benzinovou nádrž je třeba při delším nepoužívání generátoru vypustit.

Pozor:

Přístroj ihned vypněte a obraťte se na Vaši servisní stanici:

- při nezvyklých vibracích a zvucích
- vypadá-li motor přetížen či dochází k neúspěšným pokusům o zapalování

11. TECHNICKÉ ÚDAJE

Generátor	Synchronní
Typ ochrany	IP 23
Trvalý výkon S1	2000 W
Maximální výkon S2 5 min.	2200 W
Jmenovité napětí	2x230V / 1 ~
Jmenovitý proud	8,7 A
Frekvence	50 Hz
Konstrukce hnacího motoru	4-taktní vzduchem chlazený
Zdvihový objem	196 cm ³
Max. výkon	4,77 kW / 6,5 PS
Palivo	Bezolovnatý benzin Normal
Obsah nádrže	15,0 l
Množství oleje	0,6 l
Hmotnost	44 kg
Hladina akustického výkonu LWA	93 dB(A)
Hladina akustického tlaku LWM	91 dB(A)

Zapalovací svíčka	NGK BPR5ES
-------------------	------------

Provozní režim S1 (trvalý provoz)

Stroj lze dlouhodobě provozovat s uvedeným výkonem.

Provozní režim S2 (krátkodobý provoz)

Stroj lze krátkodobě (5min.) provozovat s uvedeným výkonem.

Poté musí stroj určitou dobu stát, aby se nepřípustně nezahřál (5 min.).

12. Výměna oleje, kontrola stavu oleje

Dodržujte také servisní informace.

Výměna motorového oleje se musí provést při motoru zahřátém na provozní teplotu.

- Používejte jen motorový olej (15W40)
- Generátor postavte na vhodnou podložku a lehce nakloňte kvůli šroubu pro vypouštění oleje (obr. 4/8)
- Vyšroubujte šroub pro doplňování oleje (obr. 4/7)
- Vyšroubujte šroub pro vypouštění oleje a teplý motorový olej vypusťte
- Po vytečení vyjetého oleje šroub pro vypouštění oleje zašroubujte a generátor postavte opět rovně
- Motorový olej naplňte až po horní hranu závitů otvoru pro plnění oleje (cca 0,55 l při výměně oleje).
- **Pozor:** Měrku oleje nešroubujte, nýbrž jen zastrčte po závit. Max. stav oleje: vrchní konec měrky oleje, min. stav oleje: spodní konec měrky oleje
- Vyjetý olej musí být řádně zlikvidován.

12.1 Vypínací automatika při nedostatku oleje

Vypínací automatika při nedostatku oleje zareaguje, je-li k dispozici příliš málo motorového oleje. Motor nelze v tomto případě nastartovat nebo se po krátké době automaticky vypne. Spuštění je možné až po doplnění motorového oleje (viz bod 12).

13. Vzduchový filtr

Dodržujte také servisní informace.

- Vzduchový filtr pravidelně čistěte, v případě nutnosti vyměňte
 - Otevřete obě svorky (obr. 5/A) a sejměte víko vzduchového filtru (obr. 5/B)
 - Sejměte filtrační prvky (obr. 6/C)
 - K čištění prvků se nesmí používat žádné agresivní čističe či benzín.
 - Prvky vyčistěte oklepáním na plochem povrchu. Při silném znečištění omyjte mýdlovým louhem, poté opláchněte čistou vodou a nechte uschnout na vzduchu.
 - Montáž probíhá v opačném pořadí.
-

14. Zapalovací svíčka

Zkontrolujte zapalovací svíčku až po 20 provozních hodinách z hlediska znečištění a očistěte ji případně měděným drátěným kartáčem. Poté proveďte údržbu zapalovací svíčky každých 50 provozních hodin. Dodržujte také servisní informace.

- Nástrčku zapalovací svíčky (obr. 7) stáhněte pomocí otáčivého pohybu.
- Zapalovací svíčku (obr. 8/D) sejměte pomocí přiloženého klíče na zapalovací svíčky.
- Montáž probíhá v opačném pořadí.

15. Objednávání náhradních dílů

Při objednávání náhradních dílů musí být uvedeny následující údaje:

- typ přístroje
- obj. č. přístroje
- ident. č. přístroje
- č. potřebného náhr. dílu

Aktuální ceny a informace najdete na www.isc-gmbh.info

16. Odstraňování poruch

porucha	příčina	opatření
Motor nelze nastartovat	Vypínací automatika při nedostatku oleje zareagovala Ohořelá zapalovací svíčka Chybí palivo	Zkontrolujte stav oleje, doplňte motorový olej, Vyčistěte zapalovací svíčku, vzdálenost elektrod 0,6 mm Doplňte palivo
Generátor má příliš nízké/žádné napětí	Vadný regulátor či kondenzátor Přepětíová pojistka zareagovala Znečištěný vzduchový filtr	Vyhledejte autorizovaného prodejce Stiskněte spínač a snižte spotřebu Filtr vyčistěte či vyměňte

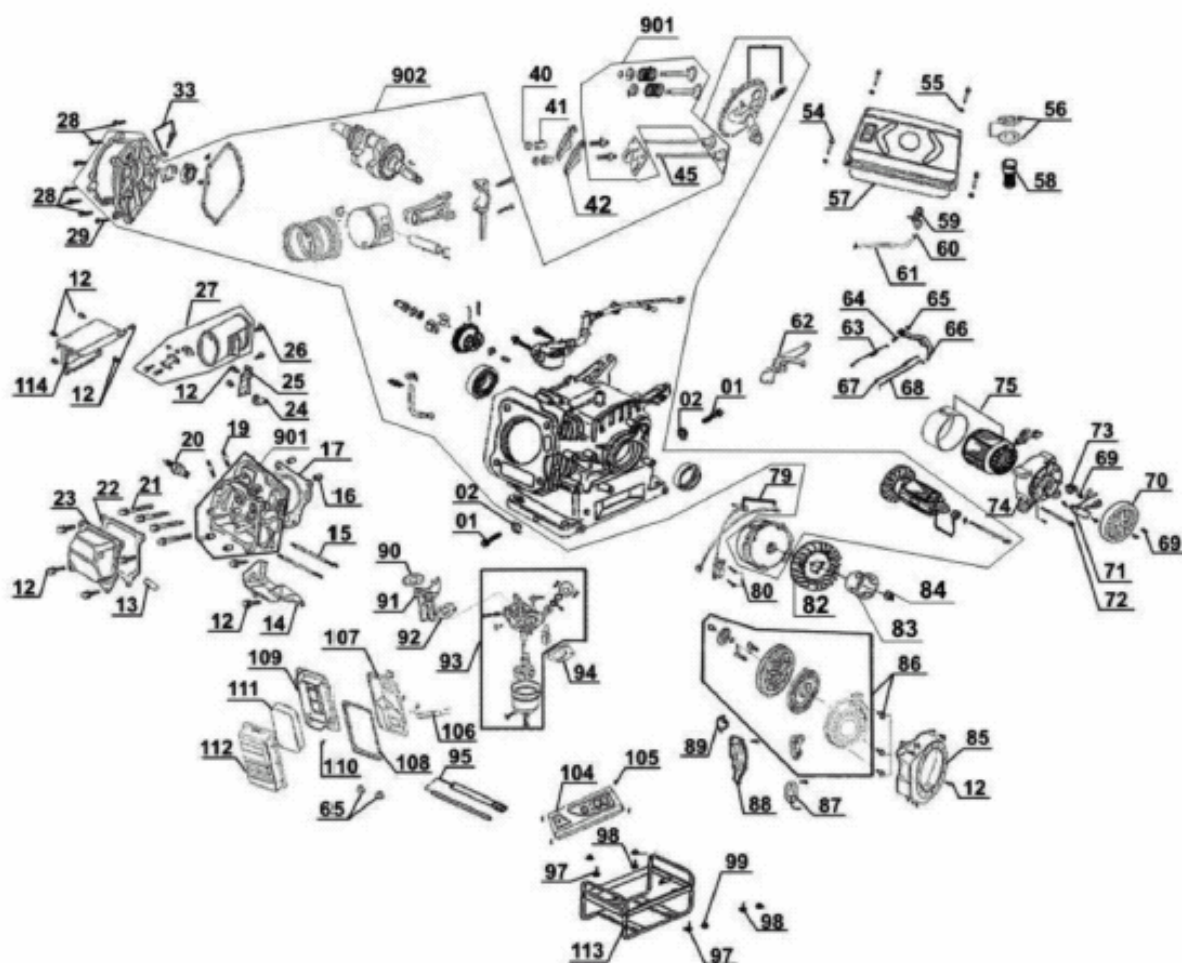
17. Servisní informace

Následující lhůty údržby musí být bezpodmínečně dodrženy, aby by zajištěn bezporuchový provoz.

Pozor! Při prvním uvedení do provozu musí být naplněn motorový olej a palivo.

	Před každým použitím	Po 20 prov. hodinách	Po 50 prov. hodinách	Po 100 prov. hodinách	Po 300 prov. hodinách
Kontrola motorového oleje	x				
Výměna motorového oleje		Poprvé, poté každých 100 hodin		x	
Kontrola vzduchového filtru		x			Příp. výměna filtrační vložky
Čištění vzduchového filtru			x		
Vizuální kontrola přístroje	x				
Čištění zapalovací svíčky		Poprvé, poté každých 50 hodin	Vzdálenost: 0,6 mm, příp. výměna		
Kontrola a znovunastavení škrticí klapky na karburátoru					X*
Čištění hlavy válců					X*
Nastavení vůle ventilů					X*

Pozor: body „X*“ musí provést jen autorizovaná odborná dílna.



Poz.	Číslo náhradního dílu (viz originál)	Název
1		Šroub pro vypouštění oleje
2		Podložka
20		Zapalovací svíčka
22		Těsnění hlavy válců
27		Výfuk
33		Šroub pro doplňování oleje
56		Kryt benzinové nádrže
57		Benzinová nádrž
59		Benzinový kohout
71		Automatická regulace
73		Uhlíkový kartáček
75		Stator
79		Zapalovací cívka
82		Kolo větráku
86		Bovdenový startér
93		Karburátor
95		Klíč na zapalovací svíčky
97		Levá pryžová nožka
98		Pravá pryžová nožka
104		Ovládací prvek
111		Vzduchový filtr
112		Víko vzduchového filtru
901		Hlava válců
902		Sada klikové skříně s rotorem

Prohlášení o shodě EU

Einhell AG
Wiesenweg 22
D-94405 Landau/Isar

prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek

Generátor KCST 2502

98/37/EG
73/23/EWG_93/68/EEC
89/336/EWG_93/68/EEC
2000/14/EG: LWM = 91 kB, LWA = 93 dB, P = 4,77 kW
97/68/EG

EN 12601, EN 55012, EN 55014-1, EN 61000-6-1,
TÜV DEUTSCHLAND Bau und Betrieb, KBV VI, OR/10551/II06

Landau/Isar dne 20.09.2006	GM	Weichselgartner PM	Wimmer
----------------------------	----	-----------------------	--------

Archivace: 4552310-020-4155050

PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento záruční list je nedílnou součástí prodávaného výrobku - jeho případná ztráta bude důvodem neuznání opravy zboží jako garanční (tj. bezplatné v záruční lhůtě)!

Společnost UNICORE nářadí s.r.o., výhradní dovozce značky EINHELL do ČR, poskytuje na sebou dodávané zboží záruku v délce trvání 24 měsíců od okamžiku koupě.

Výrobce v osobě dovozce poskytuje ve shodě s příslušnými zákony záruku pouze na přesně vymezený typ vad zboží, zejména vady materiálu, výrobní vady nebo závady vzniklé v důsledku těchto vad.

Záruční servis se nevztahuje na případy :

- opotřebení funkčních částí výrobků v důsledku jejich používání,
- prokazatelně neodborného používání zboží (v rozporu s návodem k obsluze),
- svévolně provedených úprav strojů (neautorizovaných zásahů do jejich konstrukce),
- mechanických poškození, vzniklých v důsledku neopatrné manipulace,
- provozování strojů v nevhodných klimatických podmínkách nebo prostředí,
- běžné údržby zboží (promazání, čištění, výměny uhlíků, seřízení apod.).

Servisní středisko EINHELL pro Čechy a Moravu:

EINHELL SERVIS CENTRUM

UNICORE nářadí s.r.o.

Holečkova 4

360 17 Karlovy Vary

Informace zákazníkům:

Petr Dvořáček

353 440 215

petr.dvoracek@unicore.cz

353 440 216

servis@unicore.cz

353 440 210

přímé faxové číslo

NON STOP info linka: 776 555 333

Servisní technici: Martin Čáslava, Jan Wollenheit, Tomáš Synek, Roman Wild,
Vladimír Novotný

Externí partner: Petr Řeřicha 353 226 018 pr@stamp.cz

Reklamací zboží lze uplatnit v místě jeho koupě, případně přímým odesláním na adresu servisu (na vlastní náklady).

Zboží, odeslané k reklamaci, musí být vždy náležitě zaopatřeno tak, aby se zamezilo vzniku dalších, zejména mechanických poškození. Pokud již originální obal není k dispozici, zboží je nutno balit do vhodného náhradního obalu a v závislosti na jeho rozměrech volné prostory vyplnit materiálem s tlumícími účinky. Zákazník, který uplatňuje reklamaci bez obalu nebo zboží zabalí nedostatečně, nese riziko možné škody sám. Nezáruční závady, zejména mechanická poškození typu ulomení, prasknutí apod. nebudou uznány za záruční a jsme je schopni odstranit pouze v rámci závazně vyžádané placené opravy.

Dovozce si vyhrazuje zákonem stanovených 30 dnů k posouzení reklamace. Záruční lhůta se v duchu příslušných předpisů automaticky prodlužuje o dobu od převzetí reklamace servisem po jeho zpětné vrácení.

Povinností prodávajícího je seznámit kupujícího s obsluhou výrobku, zboží předvést a řádně vyplnit tento záruční list.

V souladu s vyhláškou 352/2005 byl za výrobek uhrazen poplatek související s jeho likvidací. Naši společnost zastupuje společnost ELEKTROWIN a.s., s kterou máme uzavřenu smlouvu na likvidaci starých elektrozařízení. Použitý výrobek je proto možné bezplatně odevzdat na recyklační sběrná místa, označená logem ELEKTROWIN.
